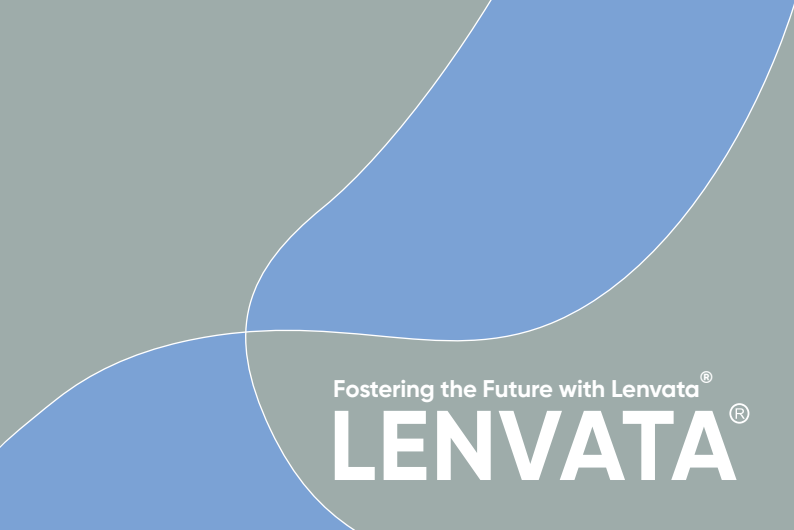




Fostering the Future with Lenvata[®]
LENVATA[®]





Fostering the Future with Lenvata[®]

LENVATA[®]

فهرست مطالب

۰۲	در باره دفترچه
۰۴	در باره بیماری
۰۴	— سرطان تیروئید
۰۵	— سرطان سلول های کلیوی
۰۶	— سرطان هپاتوسلولار
۰۶	— سرطان آندومتر
۰۷	• علائم و نشانه ها
۱۱	• ریسک فاکتورها و دلایل ابتلا
۱۶	• مراحل بیماری
۱۷	• تشخیص
۱۸	• درمان
۲۲	• لنواتا® چیست و چگونه عمل می کند
۲۳	• آنچه قبل از مصرف لنواتا® باید بدانید
۲۵	• نحوه مصرف لنواتا®
۲۷	• نحوه نگهداری لنواتا®
۲۸	• عوارض جانبی لنواتا®
۳۶	• مدیریت عوارض جانبی
۴۴	• تغذیه در طول درمان
۴۶	• فهرست واژگان تخصصی
۴۸	• منابع

درباره دفترچه

فهمیدن اینکه خود یا یکی از عزیزانتان به سرطان مبتلا شده اید می تواند شوکه کننده باشد. ممکن است احساس ترس، افسردگی و نا امیدی کنید، این واکنش ها بسیار طبیعی است اما لازم است بدانید که:

شما تنها نیستید و امروزه بسیاری از مردم دنیا توانسته اند با این بیماری مقابله کنند و زندگی رضایت بخشی داشته باشند.



You Are Not Alone

About This Booklet

ممکن است سوالات بسیاری در مورد بیماریتان و روش‌های درمانی آن برای شما پیش بیاید. ما سعی کرده‌ایم اطلاعات لازم در مورد بیماریتان و همچنین نحوه مصرف دارو و راهنمایی‌های مورد نیاز شما در طول درمان را در این دفترچه به صورت خلاصه شرح دهیم. با این حال همواره می‌توانید با بخش مراقبت از بیماران در شرکت نوآوران دارویی کیمیا تماس گرفته و سوالات احتمالی خود را از ما بپرسید.

- این دفترچه جایگزین مراجعه به پزشک و ارتباط با کادر درمان نمی‌باشد.
- در انتهای این دفترچه فهرست واژگان تخصصی برای اصطلاحات به کار برده شده وجود دارد که می‌توانید به آن مراجعه کنید.

■ درباره سرطان تیروئید

سرطان تیروئید هفتمین سرطان شایع در زنان است. سرطان تیروئید زمانی شروع می‌شود که سلول‌های سالم تیروئید خارج از کنترل رشد می‌کنند و توده‌ای به نام تومور را تشکیل می‌دهند. غده تیروئید دارای ۲ نوع سلول فولیکولی و سلول C است. سرطان تیروئید به ۵ نوع مختلف پاپیلاری، فولیکولاری، هارثل سل، مدولاری و آناپلاستیک تقسیم می‌شود.



About Disease

About Disease

■ درباره سرطان سلول‌های کلیوی (RCC)

از هر ۱۰ مورد سرطان کلیه‌ای که تشخیص داده می‌شود حدود ۹ مورد آن از این نوع است. بنابراین می‌توان گفت سرطان سلول کلیوی یا RCC شایع‌ترین نوع سرطان کلیه در بزرگسالان است. هر کلیه از هزاران واحد سیستم فیلتراسیون تشکیل داده شده است. RCC از لوله‌های پروگزیمال کلیه که سیستم فیلتراسیون را تشکیل می‌دهند، شروع می‌شود. اگرچه RCC معمولاً به صورت یک تومور منفرد رشد می‌کند اما گاهی در یک کلیه چندین تومور وجود دارد یا تومورها در هر دو کلیه به صورت همزمان رشد می‌کنند.



■ درباره سرطان هپاتوسلولار (HCC)

HCC یا سرطان هپاتوسلولار شایع‌ترین نوع سرطان کبد در بزرگسالان است. سرطان هپاتوسلولار می‌تواند الگوهای رشد متفاوتی داشته‌باشد. برخی به عنوان یک تومور منفرد شروع می‌شوند که بزرگتر می‌شود و در اواخر بیماری به سایر قسمت‌های کبد انتشار پیدا می‌کند اما در نوع دیگر به جای یک تومور، تعداد زیادی گره سرطانی کوچک یا ندول در سراسر کبد وجود دارند. این نوع اغلب در افراد مبتلا به سیروز (آسیب مزمن کبدی) دیده می‌شود.

■ درباره سرطان آندومتر

سرطان آندومتر از سلول‌های پوشش داخلی رحم (آندومتر) شروع می‌شود و شایع‌ترین نوع سرطان رحم است. سرطان آندومتر عمدتاً زنان یائسه را تحت تأثیر قرار می‌دهد. میانگین سنی زنانی که مبتلا به سرطان آندومتر می‌شوند ۶۰ سال است.

علائم و نشانه‌ها

به یاد داشته باشید که علائم و نشانه‌های سرطان ممکن است مشابه علائم سایر بیماری‌ها باشد. همچنین متأسفانه بسیاری از سرطان‌ها تا زمانی که به مرحله پیشرفته نرسند علامتی ندارند. بنابراین افراد باید به طور مداوم غربالگری شوند. در ادامه به برخی از نشانه‌های سرطان تیروئید، RCC ، HCC و آندومتر اشاره می‌کنیم:



Symptoms

■ علائم سرطان تیروئید

- توده‌ای در گردن که گاهی به سرعت رشد می‌کند
- تورم در گردن
- درد در جلوی گردن که گاهی اوقات تا گوش منتشر می‌شود
- مشکل در بلع
- گرفتگی صدا یا سایر تغییرات صدا که از بین نمی‌روند
- مشکل در تنفس
- سرفه مداوم که به دلیل سرماخوردگی نیست

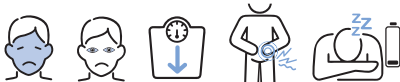
■ علائم و نشانه‌های سرطان سلول‌های کلیوی (RCC)

- درد یا احساس فشار در پهلو یا پشت
- وجود خون در ادرار
- احساس وجود یک توده در پهلو یا پشت
- تورم مچ پا و ساق پا
- کم‌خونی (کاهش تعداد گلبول‌های قرمز خون)
- افزایش فشارخون
- خستگی مفرط
- کاهش وزن ناگهانی
- از دست دادن اشتها
- تبی که به صورت مداوم عود می‌کند و ناشی از سرماخوردگی، آنفولانزا یا سایر عفونت‌ها نیست
- (در مردان) واریکوسل در اطراف بیضه، به ویژه بیضه راست، که ممکن است نشان‌دهنده وجود یک تومور بزرگ در کلیه باشد

Symptoms

■ علائم و نشانه‌های سرطان هیپاتوسلولار (HCC)

- زرد شدن پوست یا زرد شدن سفیدی چشم (یرقان)
- انسفالوپاتی کبدی
- خونریزی از مری یا معده
- احساس پری در زیر دنده‌ها و سمت چپ بدن که معمولا نشان دهنده طحال بزرگ شده است
- کاهش وزن بدون دلیل
- تورم شکم
- ضعف و خستگی مفرط
- درد، به خصوص در بالا و سمت راست شکم، نزدیک تیغه شانه راست یا در پشت
- احساس یک توده سفت زیر دنده‌ها در سمت راست بدن که معمولا نشان تومور یا بزرگتر شدن کبد است



■ علائم و نشانه‌های سرطان اندومتر

- خونریزی، لکه‌بینی یا ترشحات غیرعادی واژینال
- درد لگن
- کاهش وزن

علائم ذکرشده همیشه نشانه ابتدا به سرطان سرطان تیروئید، RCC، HCC و آندومتر نیستند. همچنین، گاهی افراد مبتلا هیچ کدام از این نشانه‌ها را ندارند.



ریسک فاکتورها و دلایل ابتلا

دلایل احتمالی متعددی باعث ابتلا به سرطان می‌شوند، اما بیشتر آنها مستقیماً باعث سرطان نمی‌شوند. ریسک فاکتورها عواملی هستند که احتمال ابتلا به سرطان را افزایش می‌دهند. در این بخش به برخی از ریسک فاکتورهای شناخته شده خواهیم پرداخت.



Risk Factors & Causes

■ ریسک فاکتورهای ابتلا به سرطان تیروئید

- جنسیت: شیوع سرطان تیروئید در زنان ۳ برابر مردان است.
- سابقه خانوادگی ابتلا به سرطان تیروئید
- در معرض اشعه قرار گرفتن
- کمبود ید در تغذیه
- نژاد: احتمال ابتلا به سرطان تیروئید در نژاد سفیدپوست و آسیایی بیشتر است.
- چاقی

سرطان سلول کلیوی (RCC)

- استعمال دخانیات: سیگار کشیدن خطر ابتلا به RCC را افزایش می دهد. اگر سیگار را ترک کنید، خطر ابتلا کاهش می یابد، اما سال ها طول می کشد تا به وضعیت فردی که هرگز سیگار نکشیده است، برسد!

Risk Factors & Causes

- چاقی: افرادی که دارای اضافه وزن هستند بیشتر در معرض خطر ابتلا به RCC هستند.
- چاقی ممکن است باعث تغییرات برخی هورمون‌ها شود که می‌تواند منجر به RCC شود.
- فشارخون بالا: خطر ابتلا به سرطان کلیه در افراد مبتلا به فشارخون بالا بیشتر است.
- سابقه خانوادگی سرطان کلیه: افراد با سابقه خانوادگی قوی ابتلا به انواع سرطان‌های کلیه، شانس بیشتری برای ابتلا به RCC دارند.
- قرارگرفتن در معرض برخی مواد شیمیایی: بسیاری از مطالعات نشان داده‌اند که کارکردن با و یا حتی قرارگرفتن در معرض مواد خاصی مانند تری‌کلرواتیلن (حلال صنعتی)، خطر ابتلا به RCC را افزایش می‌دهد.
- جنسیت: شیوع RCC در مردان دو برابر زنان است.
- داروهای خاص: برخی مطالعات نشان داده‌اند که مصرف استامینوفن، ممکن است با افزایش خطر RCC مرتبط باشد.
- بیماری کلیوی پیشرفته: افراد مبتلا به نارسایی‌های کلیوی پیشرفته، به ویژه بیمارانی که نیاز به دیالیز دارند، در معرض خطر بیشتری برای ابتلا به RCC هستند.
- عوامل ژنتیکی و ارثی: برخی افراد ژن‌هایی را به ارث می‌برند که می‌توانند شانس ابتلا به سرطان کلیه را افزایش دهد.

■ سرطان هپاتوسلولار (HCC)

- جنسیت: سرطان هپاتوسلولار در مردان شایع‌تر از زنان است.
- هپاتیت ویروسی مزمن: شایع‌ترین ریسک فاکتور سرطان کبد، ابتلا به عفونت هپاتیت C یا B است.
- ابتلای قبلی به بیماری‌های زیر احتمال ابتلا به سرطان هپاتوسلولار را افزایش می‌دهد:
 - دیابت نوع دو
 - سیروز صفراوی اولیه
 - بیماری کبد چرب غیرالکلی و بیماری سیروز کبدی
 - ابتلا به اختلالات متابولیک ارثی مانند هموکروماتوز ارثی

Risk Factors & Causes

■ سرطان اندومتر

- چاقی
- عواملی که بر سطوح هورمون تاثیر می‌گذارند، مانند مصرف استروژن پس از یائسگی، قرص‌های ضد بارداری، یا تاموکسیفن؛ تعداد چرخه‌های قاعدگی (طی یک عمر)، بارداری، برخی تومورهای تخمدانی و سندرم تخمدان پلی‌کیستیک (PCOS)
- سن
- رژیم غذایی و ورزش
- ابتلا به دیابت نوع ۲
- سابقه خانوادگی (داشتن بستگان نزدیک مبتلا به سرطان اندومتر یا کولورکتال)
- سابقه ابتلا به سرطان پستان یا تخمدان در گذشته
- سابقه ابتلا به هایپرپلازی اندومتر در گذشته
- درمان با پرتودرمانی ناحیه لگن برای درمان سرطان دیگر



Disease Stages

مراحل بیماری

تشخیص دقیق بخش مهمی از تعیین بهترین درمان برای شما است. سرطان‌های تیروئید، RCC، HCC و آندومتر، بطور کلی شامل ۴ مرحله هستند. پس از اینکه ابتدا به یکی از این نوع سرطان‌ها برای شما تشخیص داده شد، پزشکان سعی می‌کنند مرحله بیماری را مشخص کنند. مرحله بیماری، میزان گسترش سرطان در بدن را توصیف می‌کند.

Diagnosis

■ تشخیص

چنانچه علائمی از بیماری داشته باشید؛ در ابتدا پزشک سوالاتی در مورد سابقه پزشکی شما و خانواده شما خواهد پرسید. در صورتی که پزشک در معاینات فیزیکی نیز به ابتلای شما به سرطان مشکوک باشد از تست‌های تشخیصی استفاده می‌کند. تست‌های زیادی برای تشخیص بیماری‌هایی که به توضیح آنها پرداختیم وجود دارد که در ادامه به پرکاربردترین آنها اشاره می‌کنیم:

۱. معاینات بالینی

۲. آزمایش خون

۳. روش‌های تصویربرداری

۴. بیوپسی: برای اطمینان از وجود سرطان و نیز تشخیص قطعی نوع آن، پزشک از تومور نمونه برداری (بیوپسی) می‌کند.

۵. تست‌های بیومارکر



Treatment

درمان

برای درمان بیماری‌هایی که در قسمت‌های پیشین ذکر شد، روش‌های متعددی وجود دارد. انتخاب نوع درمان به نوع و مرحله سرطان بستگی دارد. البته عواملی مانند عوارض جانبی احتمالی درمان و نیز ترجیح کلی پزشک و بیمار تعیین‌کننده هستند.

Treatment

■ جراحی



هدف از جراحی برداشتن کامل تومور یا بخشی از آن و نیز اندام‌های درگیر تومور است. جراحی معمولا اولین گزینه و بهترین گزینه درمان بعد از تشخیص سرطان تیروئید، RCC، HCC و آندومتر است.

■ پرتودرمانی



پرتودرمانی یا رادیوتراپی درمانی است که از پرتوهای پرانرژی برای نابود کردن سلول‌های سرطانی و تومورها استفاده می‌کند. پرتودرمانی برای درمان سرطان‌های گسترده مورد استفاده قرار نمی‌گیرد. پرتودرمانی سلول‌های سرطانی را که مستقیما در مسیر تابش اشعه هستند از بین می‌برد، البته به سلول‌های سالم در مسیر خود نیز آسیب می‌رساند. به همین دلیل نمی‌توان از آن برای درمان نواحی وسیع بدن استفاده کرد.

■ شیمی‌درمانی



شیمی‌درمانی استفاده از داروها برای از بین بردن سلول‌های سرطانی است. شیمی‌درمانی معمولاً با جلوگیری از پیشرفت سرطان، طول و کیفیت زندگی افراد مبتلا به سرطان را در همه مراحل بهبود می‌بخشد. شیمی‌درمانی همچنین ممکن است به سلول‌های سالم بدن نیز آسیب برساند اما به علت فواید آن، روش درمانی مناسب برای اغلب بیماران است.

■ ایمونوتراپی



ایمونوتراپی که درمان بیولوژیک نیز نامیده می‌شود، به منظور تقویت دفاع طبیعی بدن در مبارزه با سرطان طراحی شده است. ایمونوتراپی در جلوگیری از گسترش بدخیمی‌ها به کار می‌رود.

Treatment

■ تارگت‌تراپی (درمان هدفمند)



درمان‌های هدفمند سرطان، درمان‌هایی هستند که ویژگی‌های خاص سلول‌های سرطانی را هدف قرار می‌دهند؛ مانند پروتئینی که به سلول‌های سرطانی اجازه می‌دهند به روشی سریع یا غیرطبیعی رشد کنند. درمان‌های هدفمند معمولاً کمتر از شیمی‌درمانی به سلول‌های سالم و طبیعی آسیب می‌رسانند. لنواتا® یکی از داروهای اصلی تارگت‌تراپی در سرطان‌های سرطان تیروئید، RCC، HCC و آندومتر می‌باشد.





What is **LENVATA**®

لنواتا® چیست و چگونه عمل می‌کند؟

لنواتا® نام تجاری داروی لنواتینیب است. لنواتینیب مهارکننده کیناز است که فعالیت کینازی گیرنده‌های فاکتور رشد اندوتلیال عروقی (VEGF) را مهار می‌کند. لنواتا® به صورت کپسول‌های ۴ و ۱۰ میلی‌گرمی در دسترس قرار دارد.

Tips Before Use

■ آنچه قبل از مصرف لنواتا® باید بدانید

پزشک خود را در مورد تمام داروهایی که مصرف می‌کنید از جمله داروهای بدون نسخه، داروهای گیاهی و مکمل‌ها مطلع کنید. داروهای دیگر ممکن است میزان لنواتا® در خون شما را افزایش یا کاهش دهند و بر اثربخشی و بروز عوارض دارو تاثیر بگذارند.

پیش از مصرف لنواتا® در مورد شرایط پزشکی خود خصوصا در موارد زیر با انکولوژیست صحبت کنید اگر:

- مبتلا به فشار خون بالا هستید.
- مشکلات قلبی دارید.
- به دیابت مبتلا هستید.
- سابقه لخته شدن خون در شریان‌ها (نوعی از رگ‌های خونی) شامل سکته مغزی، حمله قلبی یا تغییر در بینایی را داشته‌اید.
- سابقه مشکلات کبدی یا کلیوی دارید یا در حال حاضر مبتلا به مشکلات کبدی یا کلیوی هستید.

- سابقه پارگی در ناحیه معده یا دیواره معده یا دیواره روده یا یک اتصال غیر طبیعی بین دو قسمت دستگاه گوارش (فیستول) دارید.
- سردرد، تشنج یا مشکلات بینایی دارید.
- هرگونه مشکل خونریزی دارید.
- قصد انجام عمل جراحی یا فرآیند دندانپزشکی دارید یا اخیراً عمل جراحی داشته‌اید. لازم است حداقل یک هفته قبل از عمل جراحی برنامه‌ریزی شده لنواتا® را متوقف کنید.
- باردار هستید یا قصد بارداری دارید. لنواتا® می‌تواند به جنین شما آسیب برساند.
- در دوران شیردهی هستید و یا قصد شیردهی دارید.

زنانی که قادر به باردار شدن هستند؛ باید حداقل به مدت ۳۰ روز پس از دریافت آخرین دوز دارو، از روش‌های موثر جلوگیری از بارداری استفاده کنند. در صورتی که به منظور جلوگیری از بارداری از روش هورمونی استفاده می‌کنند، جهت کسب اطمینان از عدم بارداری با مشورت پزشک معالج خود از یک روش موثر دیگر جلوگیری از بارداری استفاده کنند.

How to Take **LENVATA®**

نحوه مصرف لنواتا®

- داروی لنواتا® را دقیقاً طبق دستور پزشک معالج مصرف کنید.
- پزشک معالج به شما خواهد گفت چه مقدار و چه زمانی لنواتا® را مصرف کنید. پزشک ممکن است دوز شما را در طول درمان تغییر دهد، درمان را برای مدتی متوقف کند، یا درمان با لنواتا® را به طور کامل متوقف کند اگر عوارض جانبی داشته باشید.
- لنواتا® را یک بار در روز و در زمان مشخصی مصرف کنید. بیماران می‌توانند این دارو را همراه با غذا مصرف نمایند ولی مصرف این دارو با معده خالی نیز امکان پذیر است.
- کپسول‌های لنواتا® را کامل ببلعید. کپسول‌ها را خرد نکنید یا نجوید.
- کپسول‌ها را باز نکنید تا از تماس با محتوای داخل کپسول جلوگیری کنید.
- اگر نمی‌توانید کپسول‌های لنواتا® را کامل ببلعید، می‌توان کپسول‌های لنواتا® را با آب یا آب سیب مخلوط کرده و از طریق دهان مصرف کنید یا با آب مخلوط کرده و از طریق لوله تغذیه مصرف کنید.

• اگر نمی‌توانید کپسول‌ها را کامل ببلعید:

دوز روزانه خود، تا ۵ کپسول، را در یک ظرف کوچک یا سرنگ خوراکی (با ظرفیت حدود ۲۰ میلی‌لیتر) قرار دهید. ۳ میلی‌لیتر آب یا آب سیب به ظرف یا سرنگ اضافه کنید. ۱۰ دقیقه صبر کنید تا پوسته کپسول (سطح خارجی) کاملاً حل شود، سپس مخلوط را برای ۳ دقیقه هم بزنید یا تکان دهید تا کپسول‌ها کاملاً حل شوند. کپسول‌ها را خرد نکنید یا نشکنید. مخلوط مایع را بنوشید یا از طریق سرنگ خوراکی به طور مستقیم وارد دهان کنید. سپس، با استفاده از سرنگ دوم، ۲ میلی‌لیتر مایع اضافی به ظرف یا سرنگ اضافه کنید (سرنگ اول را ببندید) سپس بچرخانید یا تکان دهید و مخلوط مایع را مصرف کنید. این مرحله را حداقل یک بار تکرار کنید تا مطمئن شوید هیچ بخشی از مخلوط لنواتا® در ظرف یا سرنگ باقی نمانده باشد تا تمام دارو مصرف شود. اگر دوز روزانه شما ۶ کپسول است، دستورالعمل بالا را با ۳ کپسول در هر بار تکرار کنید.

• مخلوط لنواتا® می‌تواند در ظرف درب‌دار در یخچال با دمای ۲ تا ۸ درجه سانتی‌گراد (۳۶ تا ۴۶ درجه فارنهایت) حداکثر به مدت ۲۴ ساعت نگهداری شود. مخلوط لنواتا® را اگر طی ۲۴ ساعت استفاده نشود، دور بیندازید.

• لنواتا® ممکن است عوارض جانبی ایجاد کند که بر توانایی رانندگی یا استفاده از ماشین آلات تأثیر بگذارد. اگر احساس سرگیجه یا خستگی دارید، از رانندگی یا استفاده از ماشین آلات خودداری کنید.

نحوه نگهداری لنواتا®

- لنواتا® را در دمای زیر ۳۰ درجه سانتی گراد نگهداری کنید.
- دارو را دور از دسترس اطفال قرار دهید.
- دارو را دور از نور و رطوبت نگهداری کنید.
- کپسول‌های لنواتا®، را از جعبه اصلی خود خارج نکنید.
- کپسول‌هایی که دیگر استفاده نمی‌شود و یا تاریخ مصرف آنها گذشته است را مطابق دستورالعمل داروهای سایتوتوکسیک حمل، نگهداری و معدوم کنید.



عوارض جانبی لنواتا®

هر دارو به موازات اثرات دارویی مطلوب ممکن است باعث عوارض جانبی نیز شود. لازم به ذکر است این عوارض در تمام بیماران رخ نمی‌دهد و عوارض ذکر شده شامل کلیه عوارض احتمالی نیست. جهت کسب اطلاعات بیشتر در خصوص عوارض دارو با پزشک یا داروساز خود مشورت نمایید.

لنواتا® ممکن است موجب بروز عوارض جانبی جدی ذیل شود:

■ **فشارخون بالا.** فشار خون بالا عارضه شایع مصرف لنواتا® است که می‌تواند عارضه‌ای جدی باشد. لازم است تا پزشک معالج شما به صورت منظم قبل از شروع درمان با لنواتا® و در حین مصرف لنواتا® فشارخون شما را پایش کند. در صورت بروز عارضه فشارخون بالا، ممکن است پزشک معالج شما جهت درمان این عارضه برایتان دارو تجویز کند.

■ **مشکلات قلبی.** مصرف لنواتا® ممکن است باعث بروز مشکلات قلبی جدی گردد که می‌تواند تهدیدکننده حیات باشد. در صورتی که علائم مشکلات قلبی مانند تنگی نفس یا تورم مچ پا را تجربه می‌کنید، لازم است تا فوراً به پزشک معالج خود اطلاع دهید.



LENVATA® Side Effects

■ **لخته شدن خون در رگ‌ها (شریان‌ها).** در صورت تجربه علائم زیر لازم است فوراً به اورژانس مراجعه نمایید:

- درد یا فشار شدید در ناحیه قفسه سینه
- تنگی نفس
- درد در بازوها، کمر، گردن یا فک
- تغییرات بینایی ناگهانی
- بی‌حسی یا ضعف در یک طرفه بدن
- مشکل در صحبت کردن
- سردرد شدید و ناگهانی

■ **مشکلات کبدی.** مصرف لنواتا® ممکن است باعث مشکلات کبدی شود که منجر به نارسایی کبدی می‌شوند یا تهدیدکننده حیات هستند. پزشک معالج شما عملکرد کبد را قبل از شروع درمان و در حین درمان بررسی خواهد کرد. در صورتی که هر یک از علائم زیر را تجربه می‌کنید، فوراً به پزشک معالج خود اطلاع دهید:

- زرد شدن سفیدی چشم‌ها و پوست (یرقان)
- ادرار تیره (به رنگ چای)
- احساس خواب‌آلودگی، گیجی یا از دست دادن هوشیاری
- مدفوع رنگ روشن



- **مشکلات کلیوی.** نارسایی کلیوی که ممکن است تهدید کننده حیات باشد، در بیمارانی که تحت درمان با لنواتا® بوده اند، گزارش شده است. لازم است پزشک معالج شما به منظور بررسی عملکرد کلیه، به صورت منظم آزمایش خون شما را بررسی کند.
- **افزایش پروتئین در ادرار (پروتئینوری).** پروتئینوری عارضه شایع لنواتا® است که می تواند جدی باشد. پزشک معالج شما باید میزان پروتئین ادرار را پیش از شروع درمان و در حین درمان با لنواتا® پایش کند.
- **اسهال.** اسهال عارضه شایع مصرف لنواتا® است که می تواند جدی باشد. در صورت ابتلا به اسهال در مورد داروهایی که به منظور درمان اسهال می توانید مصرف کنید از پزشک معالج خود سوال بپرسید. مصرف آب بیشتر در مواقعی که به اسهال مبتلا هستید، بسیار اهمیت دارد. در صورتی که قادر به نوشیدن مقدار کافی مایعات نیستید و همچنین اسهال شما قابل کنترل نیست، به پزشک معالج خود اطلاع دهید یا فوراً به مراکز اورژانس مراجعه کنید.



LENVATA® Side Effects

- **پارگی در ناحیه معده یا دیواره روده یا یک اتصال غیر طبیعی بین دو قسمت دستگاه گوارش (فیستول).** در صورت تجربه درد شدید معده (شکمی) باید فوراً به مراکز اورژانس مراجعه کنید.
- **تغییرات فعالیت الکتریکی قلب (افزایش فاصله QT).** افزایش فاصله QT منجر به ضربان قلب نامنظم می‌گردد که ممکن است تهدیدکننده حیات باشد. لازم است تا پزشک معالج شما قبل شروع درمان و در حین مصرف لنواتا® برای بررسی میزان پتاسیم، منیزیم و کلسیم آزمایشات خون را به طور منظم انجام دهد. علاوه بر این، پزشک معالج باید فعالیت قلب شما را با انجام ECG پایش کند.
- **سطوح پایین کلسیم در خون (هیپوکلسمی).** پزشک معالج شما در حین درمان با لنواتا® سطح کلسیم خون شما را پایش می‌کند و ممکن است در صورت پایین بودن سطح کلسیم استفاده از مکمل کلسیم را به شما توصیه کند.
- **سندرم انسفالوپاتی خلفی برگشت پذیر (RPLS).** در صورتی که علائمی مانند سردرد شدید، تشنج، ضعف، گیجی، نابینایی یا تغییرات در بینایی را تجربه می‌کنید، بایستی فوراً پزشک معالج خود را مطلع سازید.

■ **خونریزی.** مصرف لنواتا® ممکن است باعث ایجاد مشکلات خونریزی شدید گردد که ممکن است تهدیدکننده حیات باشد. در صورتی که هر یک از علائم خونریزی شامل موارد زیر را حین درمان با لنواتا® تجربه می‌کنید، باید فوراً به پزشک معالج مراجعه کنید.

- خونریزی شدید و مداوم بینی
- سرفه خونی
- وجود خون در ادرار
- مدفوع قرمز یا سیاه
- خونریزی جدید یا شدید واژینال
- استفراغ خونی

■ **تغییرات سطح هورمون تیروئید.** پزشک معالج شما باید قبل از شروع درمان با لنواتا® و هر ماه در طول درمان، سطح هورمون تیروئید شما را پایش کند.

■ **اختلال در ترمیم زخم.** مصرف لنواتا® در برخی از بیماران در روند بهبودی زخم اختلال ایجاد کرده است. در صورتی که قبل از شروع درمان و در حین درمان با لنواتا® قصد انجام عمل جراحی دارید، به پزشک معالج خود اطلاع دهید.

- حداقل یک هفته قبل از عمل جراحی برنامه‌ریزی شده مصرف لنواتا® را باید قطع کنید.
- پزشک معالج شما در رابطه با اینکه چه زمانی پس از عمل جراحی می‌توانید دوباره مصرف لنواتا® را شروع کنید اطلاع خواهد داد.

LENVATA® Side Effects

- **مشکلات شدید استخوان فک (استئونکروز فک).** برخی عوامل خطر مانند مصرف داروهای بیس فسفونات یا دنوزومب، ابتلا به بیماری‌های دندان و داشتن یک فرآیند تهاجمی دندانپزشکی احتمال ابتلای شما به مشکلات استخوان فک را افزایش می‌دهند. پزشک معالج شما باید قبل از شروع درمان و در حین درمان با لنواتا® دهان شما را معاینه کند. به دندانپزشک خود اطلاع دهید که داروی لنواتا® مصرف می‌کنید. مراقبت خوب از دندان‌های خود در طول درمان با لنواتا® اهمیت دارد. در صورتی که در حین درمان با لنواتا® علائم و نشانه‌های مشکلات استخوان فک از جمله درد فک، دندان درد، یا زخم در ناحیه لثه‌ها را تجربه می‌کنید، فوراً به پزشک معالج خود اطلاع دهید. در صورتی که قصد انجام هرگونه فرآیند دندانپزشکی قبل از شروع درمان یا در حین درمان با لنواتا® دارید، به پزشک معالج خود اطلاع دهید. در صورتی که قصد انجام هرگونه فرآیند دندانپزشکی قبل از شروع درمان یا در حین درمان با لنواتا® را دارید به پزشک معالج خود اطلاع دهید. قطع داروی بیس فسفونات قبل از انجام فرآیند تهاجمی دندانپزشکی به کاهش ابتلا به مشکلات فک کمک می‌کند.
- حداقل یک هفته قبل از عمل جراحی برنامه‌ریزی شده دندان یا فرآیندهای تهاجمی دندانپزشکی مصرف لنواتا® را باید قطع کنید.
- پزشک معالج شما در رابطه با اینکه چه زمانی پس از فرآیندهای دندانپزشکی می‌توانید دوباره مصرف لنواتا® را شروع کنید اطلاع خواهد داد.

شایع ترین عوارض جانبی مصرف لنواتا® هنگامی که در ترکیب با اورولیموس تجویز می گردد:

- خستگی
- استفراغ
- تهوع
- سرفه
- راش
- خونریزی
- درد عضلانی و مفاصل
- مشکل در تنفس
- تورم در بازوها و ساق پاها
- درد معده (شکمی)
- کاهش وزن
- کاهش اشتها
- زخم های دهانی

شایع ترین عوارض جانبی مصرف لنواتا® در بیماران مبتلا به سرطان تیروئید عبارتند از:

- خستگی
- کاهش وزن
- سردرد
- تهوع
- راش، قرمزی، خارش، یا پوسته پوسته شدن پوست دست ها و پاها
- درد عضلانی و مفاصل
- درد معده (شکمی)
- استفراغ
- زخم های دهانی
- کاهش اشتها
- گرفتگی صدا

LENVATA® Side Effects

شایع ترین عوارض جانبی مصرف لنواتا®
در بیماران مبتلا به سرطان کبد عبارتند از:

- خستگی
- گرفتگی صدا
- کاهش اشتها
- خونریزی
- راش، قرمزی، خارش، یا پوسته
- پوسته شدن پوست دست ها
- و پاها
- درد عضلانی و مفاصل
- تغییر در سطح هورمون تیروئید
- کاهش وزن
- تهوع
- درد معده (شکمی)

شایع ترین عوارض جانبی مصرف لنواتا®
هنگامی که در ترکیب با پمبرولیزومب
تجویز می گردد:

- زخم های دهانی
- افزایش فشار خون
- کاهش وزن
- کاهش اشتها
- درد معده (شکمی)
- گرفتگی صدا
- بیوست
- درد عضلانی و مفاصل
- وجود پروتئین در ادرار
- عفونت مجاری ادراری
- کاهش سطح هورمون تیروئید
- راش، قرمزی، خارش، یا پوسته پوسته
- شدن پوست دست ها و پاها



Management of Side Effects

مدیریت عوارض جانبی

در مورد هرگونه عارضه و یا مشکلی که در طول درمان ممکن است پیش بیاید با پزشک و یا واحد مراقبت از بیماران شرکت نوآوران دارویی کیمیا تماس بگیرید و به هیچ عنوان خوددرمانی نکنید.

در این قسمت به راهکارهایی برای مدیریت عوارض جانبی دارو می پردازیم، در صورتی که هرکدام از عوارض تشدید شد و بهبود نیافت به پزشک مراجعه کنید.

Management of Side Effects

■ یبوست:

- غذاهای پرفیبر مانند نان و ماکارونی سبوس دار، میوه ها و سبزیجات، سبوس، آجیل و حبوبات (مانند لوبیا پخته یا عدس) را بیشتر مصرف کنید.
- مقدار زیادی مایعات، چه گرم و چه سرد بنوشید. آب آلو، سیب یا گلابی می تواند خوب عمل کند.
- ورزش های سبک مانند پیاده روی انجام دهید.
- از پزشک معالج خود در مورد استفاده از ملین، نرم کننده مدفوع یا مکمل های فیبردار سوال کنید.
- از مصرف تنقیه یا شیاف خودداری کنید؛ زیرا ممکن است باعث عفونت شوند.

■ اسهال:

- در طول درمان از مایعات زیاد به منظور کاهش خطر کم آبی شدید بدن و جبران آبی که بدنتان به هنگام اسهال از دست داده، استفاده کنید.
- از مصرف آدامس و تنقلات حاوی سوربیتول خودداری کنید.
- غذاهای ساده و غذاهایی که به راحتی هضم می شود مصرف کنید، مانند: موز، برنج، نان تست، مایعات بدون شکر و کافئین (به غیر از چای و یا برخی آب میوه ها).
- مصرف پروتئین ها مانند گوشت قرمز، مرغ و تخم مرغ پخته به کاهش اسهال کمک می کنند.
- از مصرف غذاهایی که به طور طبیعی مسهل هستند خودداری کنید.
- همچنین مصرف مایعاتی که حاوی نمک و شکر هستند، جایگزین مناسبی برای الکترولیت های از دست رفته بدن در اثر اسهال هستند (مانند پودر ORS).

■ طرز تهیه محلول ORS

در صورت عدم دسترسی به پودر بسته بندی شده ORS می توانید از دستورالعمل زیر برای تهیه آن استفاده نمائید:

● ۲ قاشق مرباخوری شکر

● ۱ قاشق چایخوری نمک

● نصف قاشق چایخوری جوش شیرین

● ۴ لیوان آب جوشیده سرد شده

تمامی مواد بالا را باهم مخلوط کنید و در پارچ بریزید و در یخچال قرار داده تا خنک شود و سپس میل کنید.

محلول تهیه شده حداکثر تا ۲۴ ساعت قابل نگهداری و استفاده می باشد.



Management of Side Effects

■ تهوع و کم‌اشتهایی:

- در طول درمان ممکن است دچار تهوع و کم‌اشتهایی شوید و به طور موقت تغییراتی در بو و مزه غذا احساس کنید. برای بهبود این عارضه:
- غذا را سرد یا خنک (هم‌دما با اتاق) مصرف کنید. بوی غذای داغ حالت تهوع شما را بدتر می‌کند.
- غذاهای بدون چاشنی، آبنبات ترش، خیارشور، نان سوخاری، بیسکویت شور و نوشیدنی‌های زنجبیلی می‌توانند حالت تهوع شما را بهبود ببخشند.
- زمانی که حالت تهوع دارید خودتان غذا درست نکنید و تا حد امکان از پخت و پز خودداری کنید و از دیگران بخواهید این کار را برای شما انجام دهند. زیرا بوی پخت و پز می‌تواند تهوع شما را بدتر کند. بنابراین سعی کنید از آشپزخانه دور بمانید.
- وقتی حالت تهوع دارید سعی کنید غذاهای مورد علاقه‌تان را بخورید.

Management of Side Effects

- حجم غذایان را کاهش و دفعات آن را افزایش دهید (۵ تا ۶ وعده در روز).
- برای اینکه مزه دهانتان عوض شود، آبنبات ترش بدون شکر بمکید یا آدامس بجوید.
- از خوردن غذاهای چرب، سرخ شده و غذاهایی که ادویه فراوان دارند و سیستم گوارش شما را تحریک می کنند، خودداری کنید.
- از مصرف دخانیات (سیگار، قلیان و ...) خودداری کنید.
- دهانتان را چند بار در روز با دهانشویه مناسب شستشو دهید و حداقل دو بار در روز مسواک بزنید.
- برای کنترل تهوع، از راه دهان نفس های آرام و عمیق بکشید.
- تکنیک ها و روش های آرامش ذهن و ریلکسیشن را یاد بگیرید و به کار ببرید.



Management of Side Effects

■ عوارض پوستی:

- توصیه می شود در طول درمان با لنواتا® به منظور پیشگیری و نیز مدیریت عارضه های پوستی نکات زیر را در نظر بگیرید:
- اگر راش (بثورات جلدی) خفیف دارید، فوراً با پزشک خود تماس بگیرید. مراجعه و بررسی هرچه سریعتر بثورات جلدی به رفع سریعتر عارضه کمک می کند.
- از قرار گرفتن در معرض نور خورشید خودداری کنید.
- از ضدآفتاب مناسب برای پوست خود استفاده کنید. ضدآفتاب های با SPF ۳۰ و بالاتر پیشنهاد می شوند.
- از شوینده های قوی و نیز آب داغ برای شستشوی پوست استفاده نکنید.
- محصولات ضد جوش، پوست شما را خشک می کنند. از استفاده آنها خودداری کنید.
- پوست خود را همواره مرطوب نگه دارید.



■ زخم‌های دهانی:

- روزانه دهان و زبان خود را از نظر زخم، لکه‌های سفید یا عفونت چک کنید و فوراً پزشک معالج خود را در مورد هر گونه تغییر مطلع کنید.
- از مصرف دخانیات، نوشیدنی‌های الکلی و غذاهای تند و اسیدی خودداری کنید.
- غذاهایی بخورید که نرم هستند و جویدن یا قورت دادن آنها آسان است.
- اگر احساس درد در دهانتان دارید، مکیدن بستنی ممکن است کمک‌کننده باشد.

■ خستگی و ضعف:

خستگی یکی از رایج‌ترین علائم بیماری و نیز عوارض جانبی درمان سرطان است. احساس خستگی و شدت آن در افراد مختلف، متفاوت است. با این حال بیشتر افراد درجه‌ای از خستگی را تجربه می‌کنند. این عارضه بر کیفیت زندگی شما تاثیر می‌گذارد و ممکن است سطح انرژی شما را بسیار پایین بیاورد، در حدی که به سختی بتوانید فعالیت‌های روزمره و عادی خود را انجام دهید. هیچ قانونی که به شما زمان دقیق بهبودی این عارضه را بگوید وجود ندارد اما خبر خوب این است که در بیشتر مواقع گذر زمان و کنترل کردن سطح سلول‌های خونی، شما را به سطح انرژی اولیه‌تان برمی‌گرداند. در صورتی که احساس اضطراب و غم و اندوه شما بیش از حد شد و منجر به پریشانی و کم‌خلی شما شد، از روان‌شناسان کمک بگیرید.

Management of Side Effects

نکاتی که به مدیریت احساس خستگی شما کمک می‌کند:

بپذیرید که انرژی شما اکنون به اندازه سابق نیست، بنابراین فعالیت‌هایی که انرژی شما را بیشتر مصرف می‌کنند، مشخص کرده و توجه بیشتری به آنها داشته باشید. همچنین فعالیت‌هایی که سطح انرژی شما را بالا می‌برند مشخص کنید، منظور از این فعالیت‌ها صرفاً استراحت و خواب نیست. بیشتر اوقات فعالیت‌های جسمی مانند پیاده روی یا یوگای سبک می‌توانند سطح انرژی شما را بالا ببرند. مشخص کنید چه ساعتی از روز انرژی شما بیشتر است تا از این ساعات استفاده بهینه را ببرید. کارهایی را که قرار است انجام دهید اولویت‌بندی کنید و تصمیم بگیرید که آیا همه آنها لازم است در یک روز انجام شوند یا خیر. سطح انرژی شما متغیر است و بعضی از روزها ممکن است احساس خستگی کمتر و انرژی بیشتری داشته باشید، توصیه می‌شود حتی در این روزها نیز از اضافه‌کاری خودداری کنید. رعایت نکاتی که در مبحث تغذیه ذکر می‌شود نیز در کاهش این عارضه تاثیر دارد.

■ درد:

در طول درمان ممکن است، دردهایی مانند استخوان درد و درد مفاصل داشته باشید. درد مزمن، ممکن است همراه با کاهش اشتها، خستگی، حالت تهوع و احساس بی قراری باشد. بیشتر اوقات دردها با مصرف مسکن کاهش می یابند اما روش های دیگری نیز برای کاهش درد وجود دارد از جمله: درمان های مکمل، مداخلات روانشناختی مانند روان درمانی و همچنین کاردرمانی. در موارد شدید که قادر به تحمل درد نبودید، حتما از پزشک خود کمک بگیرید.

■ تغذیه در طول درمان:

در طول درمان با لنواتا® لازم نیست از رژیم غذایی خاصی استفاده کنید و تنها کافی است رژیم غذایی خود را متعادل نگهدارید (مگر در شرایط ویژه و با راهنمایی متخصص تغذیه). رژیم غذایی متعادل به گونه ای است که هر روز باید نسبت خاصی از همه گروه های غذایی (شامل کربوهیدرات ها، میوه و سبزیجات، پروتئین، لبنیات، و چربی) را مصرف کنید.

Nutrition During Treatment

45

نکات کلی

- مصرف میوه و سبزیجات تازه (مخصوصا سبزیجات برگ سبز) توصیه می شود.
 - از مصرف نوشیدنی‌های الکلی اجتناب کنید.
 - مصرف غذاهای ترد، شور، بسیار تند، اسیدی یا گرم ممکن است عوارضی مانند زخم و درد دهانی شما را تشدید کند. بنابراین از مصرف آنها خودداری کنید. همچنین سیگار کشیدن و نوشیدن الکل می‌تواند التهاب دهان را بدتر کند.
 - مصرف نوشیدنی‌های شیرین و مواد غذایی حاوی قند را کاهش دهید.
- قبل از ایجاد هر گونه تغییر در رژیم غذایی یا برنامه ورزشی خود، با پزشک خود مشورت کنید.

فهرست واژگان تخصصی

بیومارکر: یک نشانگر زیستی که شاخصی برای تشخیص و یا شدت بیماری است.

بیوپسی: نمونه برداری یا تکه برداری از بافت ها به منظور بررسی بیشتر.

دیالیز: زمانی که کلیه ها به درستی کار نمی کنند، می توان با فرآیندی به نام دیالیز مواد زائد و مایعات اضافی را از خون جدا کرد.

ژن: ژن قطعه ای از مولکول DNA است که اطلاعات ژنتیکی با خود حمل می کند و از والدین به نسل بعد انتقال می دهد.

سلول فولیکولی: این سلول ها مسئول تولید هورمون تیروئید هستند.

سلول C: این سلول های خاص تیروئید، کلسی تونین را تولید می کنند که در متابولیسم کلسیم نقش دارد.

سیروز: سیروز وضعیتی است که در آن کبد شما آسیب دیده است. بافت آسیب دیده به تدریج جایگزین بافت سالم کبد می شود و از عملکرد طبیعی کبد شما جلوگیری می کند.

سیروز صفراوی اولیه: یک بیماری مزمن که در آن مجاری صفراوی در کبد شما به آرامی از بین می رود.

لوله پروگزیمال کلیه: لوله پروگزیمال بخشی از لوله کلیوی است که مسئول بازجذب و ترشح املاح مختلف و آب است.

هیپاتیت مزمن کبدی: هیپاتیت یک بیماری التهابی مزمن که بر کبد تأثیر می گذارد.

Medical Terminology

هپاتیت B: یک عفونت کبدی قابل پیشگیری با واکسن است که توسط ویروس هپاتیت B (HBV) ایجاد می شود.

هپاتیت C: هپاتیت C یک عفونت کبدی است که توسط ویروس هپاتیت C (HCV) ایجاد می شود.

هموکروماتوز ارثی: افراد مبتلا آهن زیادی را از غذا جذب می کنند، این آهن در بافت های سراسر بدن از جمله کبد رسوب می کند. مقدار زیاد آهن انباشته شده در کبد منجر به سیروز و سرطان کبد می شود.

DNA: دی ان ای تمام کدها و اطلاعات ژنتیکی جانوران، گیاهان و حتی ویروس ها را حمل می کند که این اطلاعات برای رشد، تکامل، بقا، تولید مثل و سایر عملکردهای موجودات، حیاتی است.

اختصارات:

- **HCC:** Hepatocellular Carcinoma
- **PCOS:** Polycystic Ovary Syndrome
- **RCC:** Renal Cell Carcinoma
- **ECG:** Electrocardiography

منابع:

- cancer.org
- cancer.net
- cancer.gov
- www.kimia-pharma.co/fa
- https://www.accessdata.fda.gov/drugsatfda_docs/label/2025/206947s033lbl.pdf

Once you choose **hope**
every thing's possible

زیرا مراقب سلامتی تان هستیم...

Because We Care for Your Health...



- از کجا میتوانم داروی خود را تهیه کنم؟
- پاسخ سوالات دارویی و پزشکی خود را چگونه دریافت کنم؟
- برای مشاوره روان شناسی در مسیر درمانم به چه کسانی مراجعه کنم؟

راه های ارتباطی با بخش مراقبت از بیماران شرکت
نوآوران دارویی کیمیا (پاسخگویی ۲۴ ساعته)



۰۲۱ - ۶۶۴۳۵۷۸۹

۰۹۰۲۱۹۸۳۳۷۵ - ۰۹۳۰۸۲۵۱۵۴۹